

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V****РЕШЕНИЕ 2014/119/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 5 март 2014 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна

(ОВ L 66, 6.3.2014 г., стр. 26)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Решение за изпълнение 2014/216/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година	L 111	91	15.4.2014 г.
► <u>M2</u>	Решение (ОВППС) 2015/143 на Съвета от 29 януари 2015 година	L 24	16	30.1.2015 г.
► <u>M3</u>	Решение (ОВППС) 2015/364 на Съвета от 5 март 2015 година	L 62	25	6.3.2015 г.
► <u>M4</u>	Решение (ОВППС) 2015/876 на Съвета от 5 юни 2015 година	L 142	30	6.6.2015 г.
► <u>M5</u>	Решение (ОВППС) 2015/1781 на Съвета от 5 октомври 2015 година	L 259	23	6.10.2015 г.
► <u>M6</u>	Решение (ОВППС) 2016/318 на Съвета от 4 март 2016 година	L 60	76	5.3.2016 г.
► <u>M7</u>	Решение (ОВППС) 2017/381 на Съвета от 3 март 2017 година	L 58	34	4.3.2017 г.
► <u>M8</u>	Решение (ОВППС) 2018/333 на Съвета от 5 март 2018 година	L 63	48	6.3.2018 г.
► <u>M9</u>	Решение (ОВППС) 2019/354 на Съвета от 4 март 2019 година	L 64	7	5.3.2019 г.
► <u>M10</u>	Решение (ОВППС) 2020/373 на Съвета от 5 март 2020 година	L 71	10	6.3.2020 г.
► <u>M11</u>	Решение (ОВППС) 2021/394 на Съвета от 4 март 2021 година	L 77	29	5.3.2021 г.
► <u>M12</u>	Решение (ОВППС) 2022/376 на Съвета от 3 март 2022 година	L 70	7	4.3.2022 г.
► <u>M13</u>	Решение (ОВППС) 2022/1507 на Съвета от 9 септември 2022 година	L 235	32	12.9.2022 г.
► <u>M14</u>	Решение (ОВППС) 2023/457 на Съвета от 2 март 2023 година	L 67	47	3.3.2023 г.
► <u>M15</u>	Решение (ОВППС) 2024/828 на Съвета от 4 март 2024 година	L 828	1	5.3.2024 г.

Поправено със:

- **C1** Поправка, ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 35 (2014/119/ОВППС)
 ► **C2** Поправка, ОВ L 86, 28.3.2019 г., стр. 118 (2019/354)

▼B**РЕШЕНИЕ 2014/119/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 5 март 2014 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна*Член 1***▼M2**

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лица, за които е установено, че са отговорни за присвояване на финансови средства на украинската държава, и от лица, отговорни за нарушения на правата на човека, и от физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях, така както са посочени в списъка в приложението.

За целите на настоящото решение лица, за които е установено, че са отговорни за присвояване на финансови средства на украинската държава, включват лица, по отношение на които украинските органи провеждат разследване:

- а) за присвояване на украински публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние; или
- б) за злоупотреба със служебно положение от страна на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи, или за съучастие в подобно деяние.

▼B

2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не могат да се предоставят пряко или непряко на разположение или в полза на посочените в списъка в приложението физически или юридически лица, образувания или органи.

3. Компетентният орган на държава-членка може да разреши освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при условия, които сметне за подходящи, след като установи, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:

- а) необходими за задоволяването на основните нужди на физическите лица, посочени в приложението, и на зависимите от тях членове на семействата им, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни вноски и такси за комунални услуги;
- б) предназначени изключително за заплащане на разумни по размера си професионални възнаграждения и за възстановяване на направени разноски, свързани с предоставянето на правни услуги;
- в) предназначени изключително за плащане на хонорари или такси за услуги за текущо поддържане и управление на замразени финансови средства или икономически ресурси; или
- г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди предоставянето на съответното разрешение компетентният орган е уведомил компетентните органи на останалите държави членки и Комисията за причините, поради които смята, че следва да бъде предоставено конкретно разрешение.

Съответната държава-членка уведомява останалите държави-членки и Комисията за всички разрешения, предоставени по настоящия параграф.

▼B

4. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи на държава-членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическо лице, образование или орган по параграф 1, е включено в списък в приложението, или на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава-членка, преди или след тази дата;
- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;
- в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образование или орган, посочени в списъка в приложението; както и
- г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава-членка.

Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всички разрешения, предоставени по настоящия параграф.

▼C1

5. Параграф 1 не възпрепятства посочено в списъка физическо или юридическо лице, образование или орган да извършва плащане, дължимо по договор, сключен преди датата на включване на това лице, образование или орган в списъка в приложението, при условие че съответната държава-членка е установила, че плащането не се получава пряко или косвено от лице, образование или орган, посочено в параграф 1.

▼B

6. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други приходи по тези сметки;
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали предмет на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2; или
- в) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или подлежащи на изпълнение в съответната държава-членка,

при условие че всички такива лихви, други постъпления и плащания продължават да са предмет на мерките, предвидени в параграф 1.

Член 2

1. Съветът, по предложение на държава-членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, взема решение за утвърждаването и изменението на списъка в приложението.

▼ B

2. Съветът съобщава решението по параграф 1, включително основанията за включването в списъка, на съответното физическо или юридическо лице, образование или орган пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да предостави възможност на това лице, образование или орган да представи възражения.

3. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението по параграф 1 и уведомява съответното лице, образование или орган за това.

Член 3

1. В приложението се съдържат основанията за включването в списъка на съответните физически или юридически лица, образования и органи, посочени в член 1, параграф 1.

2. В приложението се съдържа и информацията, необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образования или органи, когато е налична. По отношение на физическите лица информацията може да включват имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образованията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 4

За да се постигне максимален ефект от мерките по член 1, параграфи 1 и 2, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

▼ M5*Член 5*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼ M15

Настоящото решение се прилага до 6 март 2025 г.

▼ M5

Настоящото решение подлежи на редовен преглед. То се подновява или изменя, според случая, ако Съветът прецени, че целите му не са били постигнати.

▼ M3

ПРИЛОЖЕНИЕ

▼ M9А. Списък на лицата, образуванията и органите,
посочени в член 1▼ M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
▼ <u>M13</u>				
▼ <u>M6</u>	2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko (Віталій Юрійович Захарченко), Vitaliy Yurievich Zakharchenko (Віталій Юрьевич Захарченко)	Роден на 20 януари 1963 г. в Константиновка (Донецка област), бивш министър на вътрешните работи	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и във връзка с неправомерно използване на служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични бюджетни средства или активи.	6.3.2014 г.
▼ <u>M13</u>				
▼ <u>M8</u>				
▼ <u>M9</u>				
▼ <u>M3</u>	6. Viktor Ivanovych Ratushniak (Віктор Іванович Ратушняк)	Роден на 16 октомври 1959 г., бивш заместник-министър на вътрешните работи	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние	6.3.2014 г.
▼ <u>M13</u>				
▼ <u>M4</u>				
▼ <u>M13</u>				
▼ <u>M8</u>				
▼ <u>M10</u>				
▼ <u>M8</u>	12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko (Сергій Віталійович Курченко)	Роден на 21 септември 1985 г. в Харков, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и за злоупотреба със служебно положение с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи.	6.3.2014 г.

▼ M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
▼ <u>M11</u>	—			
▼ <u>M6</u>	—			
▼ <u>M11</u>	—			
▼ <u>M7</u>	—			
▼ <u>M12</u>	—			
▼ <u>M10</u>	—			

▼ M15Б. **Право на защита и право на ефективна съдебна защита****Право на защита и право на ефективна съдебна защита съгласно Наказателнопроцесуалния кодекс на Украйна**

Член 42 от Наказателнопроцесуалния кодекс на Украйна (наричан по-долу „Наказателнопроцесуалният кодекс“) предвижда, че всяко лице, което е заподозряно или обвинено в рамките на наказателно производство, има право на защита и право на ефективна съдебна защита. Това включва: правото на лицето да бъде информирано за престъплението, в което е заподозряно или обвинено; правото да бъде изрично и своевременно информирано за правата му съгласно Наказателнопроцесуалния кодекс; правото на адвокатска защита при първо поискване; правото да изисква предприемането на процесуални действия; и правото на оспорване на решения, действия и бездействия на следовател, прокурор и съдия-следовател.

В член 303 от Наказателнопроцесуалния кодекс се прави разграничение между решения и бездействия, които могат да бъдат оспорвани по време на досъдебното производство (първа алинея), и решения, действия и бездействия, които могат да бъдат разглеждани в съда по време на предварителното производство (втора алинея). Член 306 от Наказателнопроцесуалния кодекс предвижда, че жалбите срещу решения, действия или бездействия на следовател или прокурор се разглеждат от съдия-следовател от местен съд в присъствието на жалбоподателя или на неговия защитник или законен представител. Член 308 от Наказателнопроцесуалния кодекс предвижда, че жалба във връзка с неспазването от страна следовател или прокурор на разумен срок по време на

▼ M15

досъдебното разследване може да бъде подадена пред висшестоящ прокурор и че тя трябва да бъде разгледана в рамките на три дни от нейното подаване. Освен това в член 309 от Наказателнопроцесуалния кодекс се посочва кои решения на съдиите-следователи могат да бъдат обжалвани и се пояснява, че други решения могат да подлежат на съдебен контрол в хода на предварителното производство в съда. Освен това редица процесуални следствени действия могат да бъдат предприети само след постановление на съдия-следовател или съд (например изземване на имущество съгласно членове 167—175 и мерки за задържане съгласно членове 176—178 от Наказателнопроцесуалния кодекс).

Прилагане на правото на защита и правото на ефективна съдебна защита по отношение на всяко от включените в списъка лица**2. Vitalii Yuriyovich Zakharchenko**

Наказателното производство за присвояване на публични финансови средства или активи все още продължава.

Информацията в преписката на Съвета показва, че правото на защита и правото на ефективна съдебна защита на г-н Zakharchenko, включително основното право на справедливо и публично разглеждане на неговото дело в разумен срок от независим и безпристрастен съд, са били спазени в хода на наказателното производство, на което Съветът се е позовал. За това свидетелстват по-специално решението на съдия-следователя от 19 април 2021 г., с което се постановява мярка за неотклонение за задържане под стража срещу г-н Zakharchenko, и съдебното решение на Печерския районен съд в Киев от 10 август 2021 г., с което се разрешава провеждането на специално досъдебно разследване по наказателно производство № 4201600000002929. Тези решения на съдиите-следователи потвърждават качеството на заподозрян на г-н Zakharchenko и подчертават факта, че заподозреният се укрива от разследването, за да избегне наказателна отговорност.

Освен това Съветът разполага с информация, че украинските власти са предприели мерки за издирване на г-н Zakharchenko. На 12 февруари 2020 г. разследващият орган решава да включи г-н Zakharchenko в списъка на лицата, обявени за международно издирване, и препраща искането до отдела за международно полицейско сътрудничество на националната полиция на Украйна за вписване в базата данни на Интерпол. Освен това на 11 май 2021 г. Украйна изпраща до Руската федерация искане за международна правна помощ, за да се установи местонахождението на г-н Zakharchenko, което е отхвърлено от Русия на 31 август 2021 г.

Съветът разполага с информация, че на 9 февруари 2022 г. е приключило досъдебното разследване по наказателно производство № 4201600000002929, а на 5 август 2022 г., след изпълнение на изискванията на Наказателнопроцесуалния кодекс на Украйна, Главната прокуратура е изпратила обвинителен акт до Печерския районен съд в град Киев за разглеждане на делото по същество. Освен това на 2 май 2023 г. Святошинският районен съд в Киев е уважил искането на прокурора и е насрочил делото в рамките на специалното съдебно производство (задочно) в отсъствието на обвиняемия. Съветът беше информиран, че съдебните заседания са в ход.

От информацията, предоставена от украинските органи, е видно, че г-н Zakharchenko не е ползвал адвокат в наказателното производство в Украйна, но неговите интереси са били представлявани от служебно назначен защитник. Нарушение на правото на защита и правото на ефективна съдебна защита не може да се установи при обстоятелства, при които защитата не упражнява тези права.

▼ M15

В съответствие с практиката на Европейския съд по правата на човека Съветът счита, че периодите, през които г-н Zakharchenko се укрива от разследването, трябва да бъдат изключени от изчисляването на периода, който има значение за оценката на спазването на правото на съдебен процес в разумен срок. Поради това Съветът счита, че изложените по-горе обстоятелства, които са вменени на г-н Zakharchenko, са допринесли в значителна степен за продължителността на разследването.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Наказателното производство за присвояване на публични финансови средства или активи все още продължава.

От информацията в преписката на Съвета е видно, че правото на защита и правото на ефективна съдебна защита на г-н Ratushniak, включително основното право на разглеждане на неговото дело в разумен срок от независим и безпристрастен съд, са били спазени в наказателното производство, на което се е позовал Съветът. За това свидетелстват по-специално решението на съдия-следователя от 19 април 2021 г., с което се постановява мярка за неотклонение задържане под стража на г-н Ratushniak, и съдебното решение на Печерския районен съд в Киев от 10 август 2021 г., с което се разрешава провеждането на специално досъдебно разследване по наказателно производство № 4201600000002929. Тези решения на съдиите-следователи потвърждават качеството на заподозрян на г-н Ratushniak и подчертават факта, че заподозреният се укрива от разследването, за да избегне наказателната отговорност.

Съветът разполага с информация, че украинските органи са предприели мерки за издирването на г-н Ratushniak. На 12 февруари 2020 г. разследващият орган решава да включи г-н Ratushniak в списъка на лицата, обявени за международно издирване, и препраща искането до отдела за международно полицейско сътрудничество на националната полиция на Украйна за вписване в базата данни на Интерпол. Освен това на 11 май 2021 г. Украйна изпраща искане до Руската федерация за международна правна помощ за установяване на местонахождението на г-н Ratushniak, което е отхвърлено от Русия на 31 август 2021 г.

Съветът разполага с информация, че на 9 февруари 2022 г. е приключило досъдебното разследване по наказателно производство № 4201600000002929, а на 5 август 2022 г., след изпълнение на искванията на Наказателнопроцесуалния кодекс на Украйна, Главната прокуратура е изпратила обвинителен акт до Печерския районен съд в град Киев за разглеждане на делото по същество. Освен това на 2 май 2023 г. Святошинският районен съд в Киев е уважил искането на прокурора и е насрочил делото в рамките на специалното съдебно производство (задочно) в отсъствието на обвиняемия. Съветът беше информиран, че съдебните заседания са в ход.

От информацията, предоставена от украинските органи, е видно, че г-н Ratushniak не е ползвал адвокат в наказателното производство в Украйна, но неговите интереси са били представлявани от служебно назначен защитник. Нарушение на правото на защита и правото на ефективна съдебна защита не може да се установи при обстоятелства, при които защитата не упражнява тези права.

В съответствие с практиката на Европейския съд по правата на човека Съветът счита, че периодите, през които г-н Ratushniak се укрива от разследването, трябва да бъдат изключени от изчисляването на периода, който има значение за оценката на спазването на правото на съдебен процес в разумен срок. Поради това Съветът счита, че изложените по-горе обстоятелства, вменени на г-н Ratushniak, са допринесли в значителна степен за продължителността на разследването.

▼ M15

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Наказателното производство за присвояване на публични финансови средства или активи все още продължава.

От информацията в преписката на Съвета е видно, че правото на защита и правото на ефективна съдебна защита на г-н Kurchenko, включително основното право на разглеждане на неговото дело в разумен срок от независим и безпристрастен съд, са били спазени в наказателното производство, на което се е позовал Съветът. За това свидетелства поспециално фактът, че на 28 март 2019 г. защитата е уведомена за приключването на досъдебното разследване по наказателно производство № 4201600000003393 и ѝ е предоставен достъп за запознаване с материалите. На 11 октомври 2021 г. Националното антикорупционно бюро на Украйна информира допълнително защитниците на г-н Kurchenko за приключване на досъдебното разследване и предоставяне на достъп за запознаване с материалите от него. Съветът е получил информация, че Националното антикорупционно бюро на Украйна е внесло искане за определяне на срок за извършване на прегледа от страна на защитата, за да се преодолее забавянето ѝ при прегледа на материалите от досъдебното разследване. Съветът беше информиран, че в решението си от 27 юни 2022 г. Висшият съд за борба с корупцията е определил срок до 1 декември 2022 г., в който защитата да завърши процеса на запознаване с материалите, след което се счита, че тя е упражнила правото си на достъп до материалите. На 7 декември 2022 г. Специализираната прокуратура за борба с корупцията изпраща обвинителния акт на Върховния съд за борба с корупцията на Украйна за разглеждане на делото по същество. На 30 март 2023 г. Съдът провежда разпоредително заседание и решава да насрочи делото. На същата дата съдът уважава и искането на прокурора за провеждане на специално съдебно производство (задочно) срещу обвиняемия. Съветът беше информиран, че съдебните заседания са в ход.

По отношение на наказателно производство № 12014160020000076 с решението си от 18 септември 2020 г. Апелативният съд на Одеса уважава жалбата на прокурора и налага мярка за неотклонение задържане под стража на г-н Kurchenko. Съдът посочва също, че г-н Kurchenko е напуснал Украйна през 2014 г. и че местонахождението му не може да бъде установено. Съдът заключава, че г-н Kurchenko се укрива от органите за досъдебно разследване, за да избегне наказателна отговорност. На 20 декември 2021 г. Киевският районен съд в град Одеса дава разрешение за провеждане на специално задочно досъдебно разследване. Освен това на 20 октомври 2021 г. Киевският районен съд в град Одеса отхвърля жалбата на адвокатите за отмяна на решението на прокурора от 27 юли 2021 г. за спиране на досъдебното разследване.

Съветът разполага с информация, че украинските органи са предприели мерки за издирването на г-н Kurchenko. На 13 май 2021 г. Главното управление на националната полиция на Одеска област препраща искането на Украинското бюро на Интерпол и Европол за издаване на червена бюлетина за г-н Kurchenko, като то се разглежда. Съветът беше информиран, че на 29 април 2020 г. украинските органи са изпратили до Руската федерация искане за международна правна помощ, което е върнато на 28 юли 2020 г., без да бъде изпълнено.

Съветът беше информиран, че на 6 май 2022 г. е приключило досъдебното разследване по наказателно производство № 12014160020000076, а на 1 август 2022 г. Районната прокуратура на Одеса е изпратила обвинителен акт до Приморски районен съд в град Одеса за разглеждане на делото по същество. На 18 април 2023 г. съдът е уважил искането на прокурора за провеждане на специално съдебно производство (задочно) срещу обвиняемия. Съветът беше информиран, че съдебните заседания са в ход.

▼ M15

В съответствие с практиката на Европейския съд по правата на човека Съветът счита, че периодите, през които г-н Kurchenko се укрива от разследването, трябва да бъдат изключени от изчисляването на периода, който има значение за оценката на спазването на правото на съдебен процес в разумен срок. Поради това Съветът счита, че описаните в решението на Апелативния съд на Одеса обстоятелства, които са вменени на г-н Kurchenko, както и неизпълнението на искането за международна правна помощ са допринесли значително за продължителността на разследването.